



Siyudad ng Carson

Aplikasyon Para Sa Libreng Buwis Yutilidad

Mga Libreng Kategoriya:

- Mamamayan Senior
- Sambahayang Mababa ang Kita
- Ahensiyang Pederal o Bahagi
- Estadong Ahensiya o Bahagi
- Estadong Unibersidad o Kolehiyo
- Pamublikong Paaralan
- Komersiyal/Industriyal
- Iba Pa (sabihin): _____

Pangalan: _____
 Serbisyong Adres: _____
 Sulatang Adres: _____
 Telepono: _____
 Pangalan ng Nagbibigay ng Serbisyo _____
 Kuryente: _____ Numero ng Account: _____
 Nagbibigay Serbisyo, Natyural Gas: _____ Numero ng Account: _____

Kailangang Magpapatunay na Dokumento:

Mamamayang Senyor (62 taong gulang o higit pa):

- Kopya ng pinkahuling bil sa koryente o natyural gas. (*Pareho dapat ang pangalan ng aplikante at ang nasa bil.*)
- Kopya ng drayber na lisensiya sa California, ID sa California, o iba pang pagkakakilanlang nagpapakita ng edad.)

Sambahayang Mababa ang Kita:

- Kabuuang sambahayang kita na hindi hihigit sa Kabuuang Taunang Kita na nakatala sa ibaba.
- Kopya ng pinkahuling bil sa koryente o natyural gas.
- Pinakahuling Pederal o Estadong Income Tax Return para sa bawat isang kasambahay.
- Kompletong Libreng Buwis Yutilidad Adendum na may lista ng lahat na kasambahay.

Bilang na Taong	Kabuuang Sambahayang Taunang Kita
1	\$48,650
2	55,600
3	62,550
4	69,450
5	75,050
6	80,600
7	86,150
8	91,700

Parkeng Mobilhome/Pangmaramihang Pamilya:

Magsumite ng dokumento ng pagbabayad ng yutilidad sa pamamagitan ng iyong Property Manager na may kopya ng pinkahuling bil sa koryente o natyural gas (na nagpapakita ng iyong pangalan, kasalukuyang tirahan, at numero ng account)

Ahensiya ng Gobyerno at Puitikal na Bahagi

- Kopya ng pinkahuling bil sa koryente o natyural gas.
- Ibang dokumentong magpapatunay ng iyong estado, kung hihilingin.

Kustomer na Komersiyal/Industriyal:

- Kopya ng pinkahuling bil sa koryente o natyural gas.
- Nakasulat na pahayag na naglalahad ng basehan sa paglilibreng hinihiling na may kopya ng dokumentong nagpapatunay sa kahilingan.

MAHALAGA: Ang mga aplikasyong kulang at di husto sa dokumento ay hindi maaaprobahan. Ang mga libre ay mapoproseso lamang para sa mga serbisyong yutilidad na ang bil ay natanggap ng Siyudad. Kung nagbago ang nabibigay ng serbisyo sa iyo ng yutilidad, o ang estado ng iyong pagkalibre ay nagbago, dapat itong ipaalam sa Siyudad at mag-aplay muli para sa bagong pagkalibre.

PINATUTUNAYAN KO, SA ILALIM NG MULTA SA PAGSISINUNGALING SA ILALIM NG BATAS NG ESTADO NG CALIFORNIA, NA ANG IMPORMASYONG IBINIGAY KO SA APLIKASYONG ITO, AT MGA KALAKIP NITO, AY TOTOO AT TUMPAK.

Pirma: _____ Petsa _____
 Pangalang Limbag _____ Titulong Limbag: _____

G a m i t O p i s i n a L a n g :			
<input type="checkbox"/> Aprobado, Libreng Buwis sa Natural Gas	<input type="checkbox"/> Hindi Aprobado		
<input type="checkbox"/> Aprobado, Libreng Buwis sa Kuryente	<input type="checkbox"/> Hindi Aprobado	Nirepaso ni: _____	Petsa: _____



Siyudad ng Carson

Adendum sa Libreng Buwis Yutilidad

Sambahayang Mababa ang Kita

Pangalan: _____
Serbisyong Adres: _____
Siyudad, Estado, Zip: _____

Sertipikasyon:

Kabuuang bilang ng taong kasambahay ko: ____; ____ (matanda {18+} at ____ bata).

Ako ang gumagamit ng yutilidad at responsable ako sa pagbabayad nito sa adres sa itaas, na aking tinitirahan.

Ang kabuuang kita (sa lahat ng pinagmumulan na kita) ng lahat ng kasambahay sa nakaraang taon ay mas maliit sa pinakamataas na nakasaad sa sumusunod (puma-pangalawa) na table:

Ang mga taong nakatala sa ilalim nito ang kabuuang magkasambahay sa nabanggit na adres.

Pangalan ng Kasambahay	Social Security Number	Pinagmumulan ng Kita	Taunang Kita
			\$
* Kabuuang Sambahayang Taunang Kita			\$

* Ang kabuuang kita ng magkakasambahay ay hindi dapat lumampas (sumobra) sa sukdulang taas para sa sambahayang mababa ang kita na nadetermina at inilathala ng (California Department of Housing and Community Development).

Bilang ng Taong Magkasambahay	Kabuuang Sambahayang Taunang Kita
1	\$48,650
2	55,600
3	62,550
4	69,450
5	75,050
6	80,600
7	86,150
8	91,700

Patunay ng kita para sa aplikante at bawat kasambahay (na nakasaad sa aplikasyon) ay dapat ibigay sa amin kasama ang kopya ng pinakahuling isinumiteng California Resident Income Tax Return Form 540 para sa bawat isang kasambahay. Kung hindi kayo kailangang mag-file ng tax return, paki bigyan mo kami ng mga kopya ng W2, 1099, at iba pang opisyal na magpapatunay ng kita.

Pinatutunayan ko, sa ilalim ng multa sa pagsisinungaling sa ilalim ng batas ng Estado ng California, na ang impormasyong inilathad ko sa aplikasyong ito ay totoo at tumpak. Sa pagkumpleto ng pormang ito at pagsusumite sa Revenue Division sa pormang electronic, tulad ng email, sumasangayon ako na ang porma ay mayroong kaparehong legal na bisa tulad ng pormang isinumite sa pamamagitan ng koreyo o personal. Sumasangayon din ako na ang nabanggit na porma ay legal na kumakatawan sa dokumentong ipinadala sa akin o sa aking legal na kinatawan.

Pirma _____

Petsa: _____